

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																											
S	BEKO		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																										
M	HOOD CWB9441XN BEKO 8809843200		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																										
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																										
AEChood	71,0	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																										
EEC	D		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuokluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																										
FDEhood	8.1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikünaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate																																										
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamiska efektiivitates klase																																										
LEhood	13	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotehoisuus	Belysnings effektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismuma efektiivitate																																										
LEC	D		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotehoisuuden luokka	Belysnings effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismuma efektiivitates klase																																										
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivitate																																										
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-gras	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase																																										
Qmin	240	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelast	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minnähastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																										
Qmax	400	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxinhastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusega	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																										
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar na regulação de velocidade intensa	Luftflöde vid maxinhastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuakustiline A-veid lydeffektmission ved maksimumshastighed	Paleidētās gaisa plūsmas ātrums																																										
Qboost	53	dbA	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minnähastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																										
SPEmin	64	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxinhastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																										
SPEmax	N/A	dbA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuakustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusega	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																										
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa tilassa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitevate väljalülitatud võimsus (off)	Energias patēriņš izslēgtā režīmā																																										
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis võimsus	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā																																										
PI	1,7		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																										
Qbep	210,0	m3/h	Qbep	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																										
Pbep	145	Pa	EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuude indeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energijas efektiivitātes indekss																																										
Qmax	400,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																										
Wbep	105,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																										
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luiftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolu	Maksimālā gaisa plūsma																																										
Emiddle	100	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																										
Lwa	64	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markäffekt för belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda																																										
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas																																											
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā iestatījumā																																										
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBERSPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖNUOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄÄSTÄÄNÖ ANDEN			PADOMI ENERGIJAS TAUPMISAN																							
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando è veramente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Nettoyez le filtre de la hotte à temps pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			1) Start kookketten met min. hastigheden når du borjar tilagningen af mad. Kontrollér fuldstændigt og fjernelse og eliminér o lugen af køkkenluft. 2) Brug af højeste hastighed alene når der er brug for det. Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du borjar tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og skift det ut regelmessig for å oppnå best mulig luftfuktighets effektivitet.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvonnaksi ja hajuun postamiseksi kettistä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og skift det ut regelmessig for å oppnå best mulig luftfuktighets effektivitet.			1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og skift det ut regelmessig for å oppnå best mulig luftfuktighets effektivitet.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvonnaksi ja hajuun postamiseksi kettistä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og skift det ut regelmessig for å oppnå best mulig luftfuktighets effektivitet.			1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og skift det ut regelmessig for å oppnå best mulig luftfuktighets effektivitet.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvonnaksi ja hajuun postamiseksi kettistä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og skift det ut regelmessig for å oppnå best mulig luftfuktighets effektivitet.			1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og skift det ut regelmessig for å oppnå best mulig luftfuktighets effektivitet.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvonnaksi ja hajuun postamiseksi kettistä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og skift det ut regelmessig for å oppnå best mulig luftfuktighets effektivitet.			1) Tendi emhettien ved minimumshastighed, når du starter matlagningen for å kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stot nødvendigt. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og skift det ut regelmessig for å oppnå best mulig luftfuktighets effektivitet.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkujen valvonnaksi ja hajuun postamiseksi kettistä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höy		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	BEKO															
M	HOOD CWB9441XN BEKO 8080943200															
AEChood	71,0	kWh/a														
EEC	D															
FDEhood	8,1															
FDEC	E															
LEhood	13	lux/Wat														
LEC	D															
GFEhood	75,1	%														
GFEC	C															
Qmin	240	m3/h														
Qmax	400	m3/h														
Qboost	N/A 53	m3/h														
SPemin	64	dBa														
SPEmax	64	dBa														
SPeboost	N/A	dBa														
PO	0,0	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI																
F	1,7															
EEIhood	91,6															
Qbep	210,0	m3/h														
Pbep	145	Pa														
Qmax	400,0	m3/h														
Wbep	105,0	W														
WL	8,0	W														
Emiddle	100	lux														
Lwa	64	dBa														
PF	Додаткова технічна інформація про вироб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortels informacija pagal 66/2014	Garnito markotekortels informacija pagal 66/2014	Skoda tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 66/2014	A 66/2014 sz. technikai kapcsolatos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 66/2014	Informácie na liste výrobku podľa 66/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 66/2014	Informacje na karcie produktu według 66/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 66/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 66/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 66/2014	Ürünleri listesi, 66/2014'göre bilgileri	Информация за картата на продукта, съгласно 66/2014	Информация о производстве, према 66/2014	Bleeg Tájérg de réir Umh. 66/2014
S	Коэффициент увеличения часу	Luko padidėjimo koeficientas	Luko padidėjimo koeficientas	Fatur tat-zieda fil-tin	Időnövelesési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временного povećanja	Fachtör mérsédlene Fűnnimh
EEIhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici ta-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής učinkovitosti	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Imnéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Выверенная мощность потока воздуха в точке макс. ККД	Išmatuota oro srauto našutis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Išmatuota oro srauto našutis esant didžiausiam efektyvumo taktui	L-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fil-punt ta-effiċjenza massima	A legibb hatékonyaság mellett mért légohozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης učinkovitosti	En verimlilik ölçümüne hava akış oranı	Измеренный выходной поток в точке наивысшей эффективности	Мерени приток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreada tomhaiste ag a bpointe eifeachtúlachta is fearr
Pbep	Выверенная тихая мощность в точке макс. ККД	Išmatuota oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui	Išmatuota oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taktui	L-pressioni tal-arja mkeġla fil-punt ta-effiċjenza massima	A legibb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης učinkovitosti	En verimlilik ölçümüne hava basıncı	Измеренный выходной напор в точке наивысшей эффективности	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhrú tomhaiste ag a bpointe eifeachtúlachta is fearr
Qmax	макс. поток воздуха	Maximalus oro srautas	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ποσότητα αέρα	Maximum akış hızı	максимальный выходной поток	максимален приток ваздуха	Aersheabhadh uasta
Wbep	Выверенная мощность электропривода в точке макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taktui	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taktui	L-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġla fil-punt ta-effiċjenza massima	A legibb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjeren na točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης učinkovitosti	En verimlilik ölçümüne elektrik güç oranı	Измеренная электрическая мощность электропривода в точке наивысшей эффективности	Мерена узакна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tomhaiste ag a bpointe eifeachtúlachta is fearr
WL	Номинальная мощность освещения	Nominali apšviestimo sistemos galia	Nominali apšviestimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nomínálny výkon systému osvetlenia	Pute nominala a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvjetave	Nazivna moć sistema osveteljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlattma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность освещения системы	Номинална снага система осветљавња	Cumhacht annmhuil an chórais soláithe
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršuties paviršiaus apšviestimo sistemos galia	Vidutinis viršuties paviršiaus apšviestimo sistemos galia	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwili fuq il-wieċ tal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzőlapon	Přůmerné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varné dosky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sustava rasvjetave na površini za kuhanje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlilne na kuhinjski površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjame alandata aydınlattma sisteminin ortalama aydınlattma gücü	Средно осветяване на повърхността на готварне	Средна јачина осветљавња на грејној површини	Meánsolais an chórais soláithe ar an dromchla cócarachta
Lwa	Рівень акустичної потужності найвищої значення	Garsų galios lygis esant didžiausiam našutimiui	Garsų galios lygis esant didžiausiam našutimiui	L-emissjonijs Akustiko, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásmérté maximumális beártsítás	Hladina akustického výkonu naměřená maximální nastavení	Hladina akustického výkonu naměřená maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustalonej maksymalnej	Razina zvukne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najveći nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη απόδοση	En yüksek sesler gide ses seviyesi	Ниво на звукова мошност при наивисој настрйој	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ENERGIOUS TAYPIMO RATAIMIO	1) На початку приготовления пищи выход на минимальный уровень мощности в течение 10 минут, за которым следует период ожидания 10 минут, за которым следует период															